

France-Paris: Installation of windows**OJ S 207/2013 24/10/2013****Contract notice – utilities****Works****Directive 2004/17/EC****Section I: Contracting entity**

I.1. Name and addresses

Official name: SNCF – CAI Paris

Postal address: 15 rue Traversière

Town: Paris

Postal code: 75580

Country: France

Contact person: Travaux – projets

For the attention of: Emmanuelle Gaymay

E-mail: emmanuelle.gaymay@sncf.fr

Telephone: +33 153331371

Fax: +33 153336272

Internet address(es):General address of the contracting entity: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>Address of the buyer profile: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Marché de désenfumage – Technicentre Châtillon. Lot désenfumage-couverture + Lot SSI*CFO/CFA.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Technicentre Atlantique de Châtillon (92)

NUTS code FR105 Hauts-de-Seine

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Des travaux de mise en sécurité et désenfumage des ateliers doivent être réalisés sur le technicentre Atlantique de Châtillon. Travaux en site exploité.

Marché comprenant 2 lots avec attribution séparée : Lot désenfumage-couverture + Lot SSI*CFO/CFA

L'objectif de ces travaux consiste donc à :

- mise en sécurité de la toiture,
- dépose/repose des lanterneaux de désenfumage,
- électricité – SSI.

II.1.6. CPV code(s)

45421132 Installation of windows, 45343000 Fire-prevention installation works, 45341000 Erection of railings

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

La surface totale des bâtiments est de 37 570m²

Lot désenfumage-couverture :

Métallerie : 1,7 km de garde-corps métalliques * 660m de lignes de vie en inox

M2 de lanterneaux fixes : 4 256m² (5 x 2.8 x 304) soit environ 4 300m²

M2 de lanterneaux de désenfumage : 2422m² (5 x 2.8 x 173) comprenant 865m² (2 x 2.5 x 173) pour le désenfumage. Soit environ respectivement 2 400m² dont 900m² de désenfumage

M2 de grilles de désenfumage dans sheds (structure alu) : 288m² (48 x 2 x 3) soit environ 300m² donc dépose de 288m² de verrières existantes.

Les quantités indiquées ci-dessus sont données simplement à titre indicatif.

LOT SSI*CFO/CFA

Centrales SSI : 3

Détecteurs automatiques de fumées linéaires et optiques : 43

Automates programmables pour la gestion des ouvertures automatiques : 3

Les quantités indiquées ci-dessus sont données simplement à titre indicatif.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 16 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lot désenfumage-couverture

1) Short description

Mise en sécurité de la toiture.

Dépose / Repose des lanterneaux de désenfumage.

2) CPV code(s)

45421132 Installation of windows, 45341000 Erection of railings

3) Quantity or scope

Métallerie : 1,7 km de garde-corps métalliques * 660m de lignes de vie en inox

M2 de lanterneaux fixes : 4 256m2 (5 x 2.8 x 304) soit environ 4 300m2

M2 de lanterneaux de désenfumage : 2422m2 (5 x 2.8 x 173) comprenant 865m2 (2 x 2.5 x 173) pour le désenfumage. Soit environ respectivement 2 400m2 dont 900m2 de désenfumage

M2 de grilles de désenfumage dans sheds (structure alu) : 288m2 (48 x 2 x 3) soit environ 300m2 donc dépose de 288m2 de verrières existantes.

Les quantités indiquées ci-dessus sont données simplement à titre indicatif.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 16 (from the award of the contract)

Lot No: 2

Lot title: Lot SSI*CFO/CFA

1) Short description

Électricité - SSI

2) CPV code(s)

45343000 Fire-prevention installation works

3) Quantity or scope

Centrales SSI : 3

Détecteurs automatiques de fumées linéaires et optiques : 43

Automates programmables pour la gestion des ouvertures automatiques : 3

Les quantités indiquées ci-dessus sont données simplement à titre indicatif.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 13 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

La garantie financière de parfait achèvement est couverte par une retenue de garantie de 2 %.

Elle peut toutefois être remplacée au gré de l'entreprise par une garantie à première demande.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Les offres doivent être exprimées en Euros.

Les prix sont fermes.

Paieement net par virement à échéance fixé à 60 jours de l'émission de la facture, émis après acceptation qualitative et quantitative des fournitures, prestations ou travaux et vérifications de la facture.

Financement sur fonds propres SNCF.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Un opérateur économique répondant seul est autorisé à répondre en groupement, à condition de ne pas être le mandataire.

Un opérateur économique ne répondant qu'en groupement n'est autorisé à être le mandataire que d'un seul groupement.

Que le groupement soit solidaire ou conjoint, le mandataire est toujours solidaire de chacun des membres du groupement pour leurs obligations contractuelles.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (en cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement) :

— les pièces justifiant de l'existence légale de l'entreprise, avec le numéro d'immatriculation au registre du commerce et des sociétés (ou équivalent),

— l'imprimé DC1 intitulé "Lettre de candidature - Habilitation du mandataire par ses cotraitants" dûment complété et signé,

— l'imprimé DC2 intitulé "Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement" dûment complété.

Ces documents sont à se procurer :

— par courrier à : Imprimerie nationale BP 514 F-59505 Douai Cedex

— par télécopie au : +33 327082751.

— par Internet à : http://www.economie.gouv.fr/directions_services/daj/marches_publics/formulaires/index.htm

— le candidat fournit une attestation sur l'honneur par laquelle il s'engage à respecter et faire respecter par les opérateurs travaillant pour son compte, la déclaration de l'OIT (Organisation internationale du travail) de 1998 relative aux principes et droits fondamentaux au travail (Voir : <http://www.ilo.org/declaration/thedeclaration/lang--fr/index.htm>).

— le candidat précise la part du marché qu'il a l'intention de sous-traiter à des tiers ainsi que les sous-traitants proposés, ce qui ne diminue en rien la responsabilité de l'opérateur économique principal.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: L'entreprise ou le groupement d'entreprises doit posséder :

Lot desenfumage-couverture :

— pour l'entreprise se présentant seule, un chiffre d'affaires annuel global supérieur à 8 500 000 EUR,

— pour le groupement d'entreprises, un chiffre d'affaires annuel global cumulé pour l'ensemble des membres du groupement supérieur à 8 500 000 EUR.

LOT SSI*CFO/CFA

— pour l'entreprise se présentant seule, un chiffre d'affaires annuel global supérieur à 1 000 000 EUR,

— pour le groupement d'entreprises, un chiffre d'affaires annuel global cumulé pour l'ensemble des membres du groupement supérieur à 1 000 000 EUR.

Pour les 2 lots :

En cas d'attribution de plusieurs lots, les montants de chiffre d'affaires annuels minimum se cumulent.

Lorsque les candidats veulent faire valoir les capacités d'autres opérateurs économiques, ils doivent justifier des capacités de ces opérateurs ainsi que du fait qu'ils en disposeront pour l'exécution du marché.

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (en cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement) :

— une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices disponibles, le chiffre d'affaires annuel global et le chiffre d'affaire relatif aux fournitures, prestations ou travaux faisant l'objet du marché,

— une copie du dernier bilan, ou extraits de bilans, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi,

— une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices, les effectifs moyens annuels de l'entreprise et l'importance du personnel d'encadrement,

— le cas échéant, une description de la consistance du lien financier qui lie la filiale à la maison-mère, la relation d'appartenance à tel groupe,

— le cas échéant, une déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Lot desenfumage-couverture :

— Le candidat ou dans le cas d'un groupement, le mandataire devra posséder les qualifications :

* Qualification APSAD ou équivalente délivrée par un autre organisme

* QUALIBAT 5442 * Désenfumage naturel * ou équivalente délivrée par un autre organisme

Le candidat ou dans le cas d'un groupement, le co-traitant ou le sous-traitant devra posséder les qualifications:

* QUALIBAT 4412 * Métallerie (technicité confirmée) *

* QUALIBAT 3532 * Fabrication et pose de menuiseries extérieures en acier (technicité confirmée) *

LOT SSI*CFO/CFA

— Le candidat ou dans le cas d'un groupement, le mandataire devra posséder les qualifications :

* Qualification APSAD ou équivalente délivrée par un autre organisme

Pour les 2 lots :

Pour l'exécution des autres travaux, les sous-traitants ou les co-traitants proposés devront posséder les qualifications Qualibat, Qualifelec ou équivalentes en rapport avec les travaux à exécuter.

A défaut des qualifications demandées , des références seront demandées pour des chantiers d'importance et de complexité comparables en indiquant le lieu, la nature des prestations réalisées, l'année de réalisation, le montant de l'opération, le maître d'ouvrage, cela afin de démontrer la capacité du candidat à réaliser ce type de travaux.

Pour démontrer ses capacités à réaliser les travaux, le candidat ou groupement candidat doit:

— la présentation d'une liste de travaux exécutés au cours des 5 dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent si ils ont été

effectués dans les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin,
— une photocopie des certificats de qualifications professionnelles possédés, ou toute preuve de la capacité de l'opérateur économique, apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat,
— le cas échéant, la mention des qualifications SNCF (processus de qualification des fournisseurs de la SNCF décrit sur le site internet <http://www.sncf.com> - Chaîne Fournisseurs et Achats - rubrique Devenir Fournisseur.)
— le cas échéant une certification entreprise en matière d'environnement ; système de management environnemental par une norme internationale (ISO 14001) et/ou un règlement CE (EMAS), et/ou équivalents,
— le candidat précise s'il a engagé des démarches d'évaluation ou de certification entreprises en matière d'environnement,
— une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique, dont le candidat dispose pour exécuter le marché.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

10728 / SOURC84537

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

IV.3.4.

Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.11.2013 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Les actes de candidatures sont à transmettre par voie électronique via le site dont l'adresse est indiquée au point I.1.

Toute candidature doit être datée et envoyée dans le respect des procédures décrites dans les "Conditions générales de remise des candidatures en ligne sur le site fournisseurs SNCF" par un représentant du candidat dûment habilité. Aucun envoi par e-mail n'est autorisé. Le candidat doit être en mesure de justifier des pouvoirs de son représentant sur requête de la SNCF.

Pour toute difficulté d'ordre technique (notamment au moment de la transmission de la candidature), le candidat doit contacter le support fournisseur à :

supportfournisseursncf@sncf.fr ou +33 426211601.

Pour toute autre question ou difficulté, le candidat doit contacter l'acheteur dont les coordonnées sont reprises au présent avis.

La SNCF développe les consultations en ligne, par voie électronique. Les coordonnées e-mail du représentant habilité à soumissionner à la présente consultation sont à mentionner dans le dossier de candidature.

Après examen des documents, la SNCF évalue la capacité du candidat et sélectionne les candidats aptes à présenter une offre.

Le marché sera soumis aux dispositions du cahier des clauses et conditions générales (CCCG) applicables aux marchés de travaux de la SNCF, disponible sur le site <http://www.sncf.com> - Fournisseurs - Rubrique Cadre Juridique.

La candidature ainsi que tout échange d'informations doivent être rédigées en français. L'examen des variantes est subordonné à la remise d'une offre de base conforme aux prescriptions du cahier des charges.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France
Telephone: +33 144594400
Fax: +33 144594646
Internet address: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Greffe du tribunal administratif
Postal address: 7 rue de Jouy
Town: Paris Cedex 04
Postal code: 75181
Country: France
E-mail: greffe.ta.paris@juradm.fr
Telephone: +33 144594575
Fax: +33 144594646

VI.5. Date of dispatch of this notice

21.10.2013